

COMBE-GIRARD :
LE TREMPLIN REVITGRANGE DELUX : DEUX
PERLES ET UN BIJOULICENCIEMENT : RECOURS
DU CHANCELIER

Les fêtes ne tournent pas la page !

L'ÉDITO

Il a suffi d'un numéro. Le 1^{er} juillet dernier, la distribution élargie du journal *Le Ô* au Locle et aux Brenets, à l'occasion des « Promos », a emballé les habitants de la commune fusionnée. La Foire du Livre et la Bourse à la musique de ce week-end sont l'occasion d'un nouveau rendez-vous galant, et enthousiasmant, avec la Mère Commune.

Merci Le Locle !

Alors, résolument, merci Le Locle. Pour l'accueil, pour les réactions, pour tous les annonceurs, Autorités communales comprises, qui s'affichent dans ce numéro. L'Hebdo des Montagnes a secoué avantageusement le cocotier médiatique régional: depuis la disparition de *L'Impartial*, jamais l'actu du Haut n'avait été à pareille fête. Et ce rayonnement offre un coup de turbo bienvenu à toute la région.

Mais pour que *Le Ô* écrive une *success story*, il doit être soutenu autant qu'applaudi. Le Cercle du Ô, qui fédère des acteurs majeurs, vivra sa première soirée annuelle le 21 septembre. Un appel pour des abonnements bénévoles sera bientôt lancé.

L'union (des Montagnes) faisant la force, ce journal phare doit être considéré en regard du bien public, dans toutes les pesées d'intérêts et les possibles synergies qui décideront de son sort. Pouce levé, annonceurs économiques, culturels et institutionnels pérenniseront l'aventure éditoriale fédératrice. Pouce baissé, il ne restera à La Tchaux que *Le Tourbillon* et au Locle son *Trait d'union*.

Giovanni Sammali



MONTAGNES EN FÊTE: ET ÇA CONTINUE! Après une Braderie d'anthologie, Le Locle prend le relais ce week-end avec sa Foire du Livre et la Bourse à la musique (pp. 2-3, 4, 7). Sans oublier les 34h non-stop du (F)estival de Ludesco (p. 11).

S'arrêter chez

Origali
COCKTAILS & CIGARES

c'est s'offrir un moment à soi.

www.origali.ch

Rue Neuve 7,
La Chaux-de-Fonds

Ouvert du jeudi au dimanche





Dunia Miralles

Lucien Vuille raconte une anecdote dont raffolent ses élèves: la première arrestation qu'il a effectuée quand il travaillait pour la Brigade anti criminalité à Genève. Dans le cadre d'une enquête sur un réseau qui escroquait des personnes âgées, il avait arrêté une femme qui s'était rapidement mise à table. Or, quelques mois plus tard, elle faisait le buzz dans la télé réalité avec une expression devenue mythique: «Allô, non, mais allô, quoi? T'es une fille et t'as pas de shampoing?» Ce récit figure dans «La Grande Maison», un livre coup de poing où l'ensei-

Insti', flic et écrivain !

DE LA GRANDE MAISON AU JOLI COLLÈGE JEHAN-DROZ: LUCIEN VUILLE, ANCIEN POLICIER ENSEIGNE - ET ÉCRIT - AU LOCLE !

gnant décrit les premières années d'un inspecteur de la police judiciaire dans la cité de Calvin. Il n'a toutefois pas révélé l'identité de cette personne dans le livre: «Citer son nom n'aurait pas de sens, mais mes élèves adorent cette histoire».

Un témoignage amer suant le vécu. «Tout ce que j'écris je l'ai vu mais, à l'inverse, je n'écris pas tout ce que j'ai vu».

Enfant de La Brévine, Lucien Vuille a grandi dans une ferme d'un hameau dont le nom ressemble à un oracle: «Le Cachot». Après avoir arpenté plusieurs années les rues de Genève en tant qu'inspecteur de la BAC ou de la brigade des stupés, ainsi qu'à La Chaux-de-Fonds à celle des mœurs, il redevient enseignant au Locle. «Quand mes anciens collègues me paraissent heureux et épanouis, je suis content pour eux, mais je n'échangerais pour

rien au monde ma salle de classe et mes élèves pour une plaque de police et un flingue.»

Avant de goûter à La Grande Maison, son interview ci-dessous.

BIO EXPRESS

Né en 1983 à La Chaux-de-Fonds, il fera son école secondaire au Locle, puis le Lycée Blaise Cendrars à La Chaux, avant l'UniNe en lettres et sa formation d'enseignant spécialisé (HEP). De 2010 à 2013, il sera inspecteur à Genève dans plusieurs brigades (criminalité générale, stupés...). En 2014, il est inspecteur aux mœurs à La Chaux-de-Fonds. Depuis 2017, il enseigne au Locle, au Collège Jehan-Droz. En 2022, dans son livre *La Grande Maison* il témoigne du quotidien d'un policier.



«Je ne regrette pas d'avoir été flic ni d'avoir démissionné»

En tant qu'ex-policier, pensez-vous que Le Locle soit une ville épargnée par la criminalité? crime?

Partout où il y a de la détresse, il y a des crimes. La Mère Commune n'est pas épargnée, mais je remarque au quotidien des tas de petits détails qui indiquent qu'il y fait vraiment bon vivre.

Des gens qui laissent leurs clés de voiture sur le contact pendant qu'ils vont à la Migros ou leur natel à côté de leur bière sur une terrasse de café, par exemple. S'ils faisaient pareil à Genève, ça disparaîtrait dans la minute.

Des points communs entre l'enseignement et la police judiciaire?

Prof et flic, c'est deux métiers humains, dans le sens que l'être humain c'est notre matière première. (dm)

Interview complète: le-o.ch

Sa bourse à la musique fait boum !

LE MUSICIEN MIKE FAHRNI ORCHESTRE CE SAMEDI AU LOCLE SON 3^e RDV DU GENRE.

Giovanni Sammali

«J'avais plein de matos dans mon local: ça m'a donné l'idée de créer une bourse à la musique!». Les choses ne traînent pas avec Mike Fahrni. Ce batteur chaux-de-fonnier, amoureux de l'Ancienne Poste au Locle, où il a son studio, y a organisé sa première bourse en 2019. «Dix stands, 500 visiteurs!». Un joli succès qui se confirme en 2020, avec 20 stands et 1'000 personnes, «juste deux jours avant la pandémie...». Ce samedi 10 septembre, il espère tripler la mise. «Trente stands sont annoncés».

Ce rendez-vous des passionnés de musique offre instruments, bien sûr, mais aussi du matériel son et lumières, amplis, partitions, vinyles et... merchandising. «C'est un peu une caverne d'Ali baba de la musique», sourit Mike Fahrni. Clin d'œil, il y aura bien sûr un stand de «Kiss Man», le Chaux-de-Fonnier passionné de ce groupe, qui n'est autre que son papa.

Le batteur hors-pair qu'il reste exerce dans sa propre école de batterie Mister Killjoy. Mais sinon, c'est comme guitariste et chanteur du groupe Seriously Serious qu'il fait son bonhomme de carrière. «On joue quasiment tous les week-end, en Suisse et en France». Mais pas ce week-end: Bourse à la musique oblige. Au

fait... Pourquoi pas un concert pendant l'événement en 2023 ?



Mike Fahrni propose une caverne d'Ali Baba aux passionnés de musique, matos et objets en lien! (sp-Le O)



La Foire du Livre revient, sous le thème des migrations, avec une vraie crieuse publique! (Photo : Foire du Livre)

On lit au Locle !

LA FOIRE DU LIVRE DE LA MÈRE COMMUNE
EST DE RETOUR JUSQU'À DIMANCHE.

Julie Guinand

La Foire du Livre du Locle aurait dû fêter ses vingt ans d'existence l'an passé. Les restrictions sanitaires ont joué les trouble-fête. Mais que l'on se réjouisse, le comité d'organisation n'a pas baissé les bras et a concocté un beau programme pour cette 21^e édition.

Au menu : musique, balades, goûters, apéros, rencontres, signatures et, bien sûr, montagnes de livres ! Quelques 25 bouquinistes et 8 maisons d'édition ont répondu à l'appel. « L'ambiance bon-enfant est très appréciée des participants, qui viennent pour certains depuis Lausanne ou Genève », souligne Judith Collet, l'une des organisatrices de l'événement. « Nous avons su garder l'esprit du début, lorsque la Foire était

montée avec trois bouts de ficelle pour un résultat incroyable ! Si la manifestation s'est professionnalisée au fil des années, il nous tient à cœur qu'elle reste accessible. Le prix de nos stands défie ainsi toute concurrence ! ». L'envie d'ouverture se ressent également dans le thème de cette édition : les migrations, ainsi que dans la présence de l'association Lire et Ecrire qui s'engage contre l'illettrisme. Il ne reste plus qu'à espérer que la crieuse publique, engagée pour l'occasion, annonce la présence éclatante du soleil loclois !

À ne pas manquer

Vendredi et samedi à 20 h, concerts au Temple du Locle par Simon Péguiron et compères. Samedi de 11 h à 13 h, duo Vents d'Anches sur le peron de l'Hôtel-de-Ville. Tous les jours de 15 h à 17 h, goûter et échange avec l'association Lire et Ecrire.

Programme complet sur : www.foiredulivre.ch

Piquante maison d'édition

La piquante maison lausannoise revient au Locle avec, dans son sac, des Grattaculs ! Sa nouvelle collection rassemble des écrits LGBTQIA+. L'occasion rêvée de découvrir des textes multicolores et engagés qui sentent bon la confiture de cynorrhodon.

Vous avez une plume arc-en-ciel et écrivez des romans, de la poésie, des essais, des listes, des mots croisés ? Paulette éditrice vient de lancer un appel aux écritures lesbiennes pour un nouveau recueil collectif ! Le délai est au 30 novembre 2022.

Tous les détails sont sur le site www.paulette-editrice.ch

Les deux éditrices de Paulette vous accueillent à leur stand samedi et dimanche de 10 h à 17 h.



Joyeuse bande d'auteurs indépendants

Justin Paroz

Dessinateurs, écrivains, photographes : ils sont réunis depuis cette année Chez Yvette, une association d'auteurs indépendants pour créer une passerelle avec les professionnels de la chaîne du livre. Et une distribution en Suisse, par Dargaud, et dans les pays francophones, via Les Belles diffusions.

A l'origine de ce projet, Nicolas Sjöstedt, dessinateur de presse et collaborateur occasionnel du journal *Le Ô* : « Le but est de permettre à ces auteurs de voler de leurs propres ailes, de leur offrir une rémunération plus équitable et de protéger leurs œuvres, leurs droits et leur statut », explique le président.

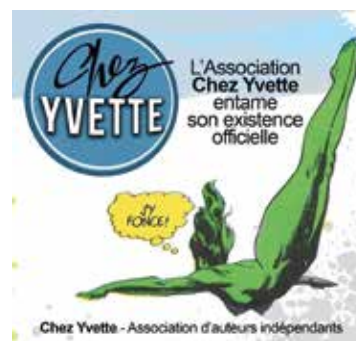
« Un projet créé après que j'aie quitté l'ancienne maison d'édition qui m'employait. J'ai voulu aider les auteurs à ma façon. »

Plusieurs collections sont déjà publiées : polars, jeunesses, et en dé-

cembre *La Rétro du Dessin de Presse Suisse 2022*.

Lointaine cousine de Paulette, Chez Yvette entame son existence officielle ces 9, 10 et 11 septembre à la Foire du Livre, au stand de la librairie Aux Mots Passants, en présence de ses auteurs et fondateurs.

« Chez Yvette nous voulons assurer une présence commune aux événements liés à la bande dessinée, la littérature et la culture. »



Balades littéraires : street art et migrations

Sita Pottacheruva est guide indépendante et créatrice de balades littéraires. Pour la Foire du Livre, elle en a concocté deux sur mesure. Le samedi, ce sont les œuvres street art de la ville qui seront à l'honneur. Le dimanche, elle fera découvrir un pan de l'histoire migratoire de nos Montagnes. A pied et par tous les temps, Sita Pottacheruva nous

mènera sur les traces du colon chaux-de-fonnier Eugène Hänni (surnommé le Père Vanille) ou encore de Bertha Sauser (mère de Blaise Cendrars), engagée comme gouvernante en Russie. Le tout enrobé de textes d'ici et d'ailleurs !

Départ à 14 h de l'Hôtel-de-Ville samedi et dimanche, durée environ 1 h 15.

DES ...



MAIS QUE FAIT LA POLICE ?

«La Braderie s'est déroulée sans incident. Ambiance jubilatoire et bon enfant», se sont réjouis les organisateurs. Un succès auquel a contribué l'excellent travail de la police neuchâteloise. Une présence policière marquée, mais dans la cordialité, en interaction avec le public, dans l'esprit de la fête. Ce que nombre de visiteurs ont salué. Même les chiens de la brigade canine avaient sorti leur attirail de fête avec leurs petites bottines. N'hésitant pas à venir en aide et donner des informations, ils ont rassuré et contribué à ce que la fête soit encore plus belle ! Merci à eux. (j pz)

TRIBUNE DU HAUT

Reconstruit plus beau qu'avant !

Le Covid, la guerre. Depuis 2 ans, l'ambiance est lourde. Bien sûr, nous avons souvent douté, nous avons parfois craint mais nous nous sommes surtout demandé, avec ma collègue Nathalie Schegg, comment rester debout et vivantes dans cette tempête. Spectacles annulés, théâtres fermés... Nous avons choisi d'en faire une opportunité. Sans gloire, mais avec tout notre cœur et toute notre énergie. Alors que le monde s'entredéchirait, au lieu de renoncer à un lieu de culture, nous avons choisi de le reconstruire, en encore plus beau. Pour les artistes, pour le public, pour la culture, si essentielle et vitale.

Le café-théâtre de La Grange au Locle était devenu vétuste, nous

allions profiter de cette pause forcée pour faire quelque chose de ce temps mort. Regarder plus haut, refuser de sombrer.

Aujourd'hui, nous sommes heureuses de présenter au public et aux habitant·e·s de la région La Grange Delux. Pour la créer, il a fallu d'abord la rêver et s'entourer. Un architecte, un comité endurant, un directeur technique, deux chef·fes de chantier: l'équipe était formée et le bâtiment emblématique du Lux acheté en février 2021.

Après 18 mois de travaux et moments mémorables, la Grange

Delux a été inaugurée ce mercredi. Presque prête, mais déjà belle, les chaises pas encore livrées, mais le décor posé, elle vous attend dès les 22 et 23 septembre avec Yves Jamait et ses invité·es pour lancer la saison.

Ce petit mot touche à sa fin, j'espère qu'il vous donne un aperçu de la passion qui nous a animé·e·s durant ce chantier. Elle reste intacte. Et vivace. Même si je file dormir: l'inauguration a été festive... A très vite !

Ophée del Coso
Directrice, théâtres Casino-Grange Delux



... ET DES BAS



UN PÈRE NOËL BIEN PRESSÉ !

Savez-vous ce qu'il y aura dans mille: Noël ! Bon, c'est dans longtemps... Mais les fêtes de fin d'année sont déjà d'actualité. Pas encore les biscomes et mandarines sur les rayons des supermarchés. Mais juste après les annonces des deux géants oranges de se priver et de ne pas vendre cette année d'illuminations de Noël, Quartier Général s'est dit qu'il ne fallait pas manquer le coche. Le centre d'art contemporain lance déjà son traditionnel rendez-vous de Noël: le Super Marché se tiendra du 16 au 18 décembre aux Anciens Abattoirs. Bloquez la date, Noël est proche... (j pz)

TRIBUNE DE LA JEUNESSE

La Ville du Locle doit favoriser la vie nocturne !

Ma jeunesse au Locle a été en fonction des degrés scolaires. L'école primaire est selon moi la période idéale dans notre ville, car les collègues sont parfaitement de la bonne taille, on s'y fait nos premiers potes et il est en même temps possible de connaître d'autres personnes via des activités extra-scolaires qui sont plutôt nombreuses et bien variées.

Arrive ensuite l'école secondaire avec une envie d'avoir plus de liberté et d'autonomie. Là aussi, la vie à cet âge est très sympa car ce n'est pas encore la vie de nuit ou les bars qui sont au rendez-vous mais de plus petites sorties: les grillades au Communal, la

piscine, ou les différents terrains de sport sont amplement suffisants. La mise en place du CLAAP et de petits événements sont très intéressants.

Le blocage est venu un peu plus tard à la sortie de l'école secondaire. Le CPNE-TI étant la seule école du secondaire 2, peu d'élèves restent pour la suite de leurs études et je n'ai jamais senti que la ville souhaitait nous «retenir» avec des activités ou des infrastructures pour faire la fête.

Très vite La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel sont devenus les principales destinations de nos sorties, mêmes entre amis loclois.

Il y a donc plusieurs points que je regrette. Le premier, c'est le

manque d'action de la ville pour attirer les jeunes dans les bars ou boîtes de nuits, ce qui rendrait nécessaire de mettre à disposition plus de transports durant la nuit et surtout qu'il ne soient pas payants si l'on est déjà titulaire d'un titre de transport TransN.

La deuxième solution est bien sûr de favoriser la vie nocturne. Je pense d'ailleurs qu'avec l'arrivée du contournement, avec moins de voitures et plus d'espace pour les piétons, ce serait une bonne manière de développer encore plus l'animation et l'attraction de la ville. Pour l'heure, on a parfois l'impression que la ville est morte, notamment le soir. Il faut la réveiller !

Hugo Erard
Etudiant loclois, 20 ans



Annonces

Electroménager
INSTALLATIONS | VENTES | LIVRAISONS
SERVICE APRES VENTE

Exposition permanente
Bournot 33 - 2400 Le Locle
Du lundi au samedi et sur rendez-vous

032 931 25 78
ap-electromenager.ch

LA MARQUE AU MEILLEUR PRIX

jusqu'à 50% de rabais
Sur tous nos produits!

lâtrerie - Peinture

COLOR

Peppino Pasquale
 +41 (0)79 765 06 36
 pasqualepp@hotmail.com
 Rue Jardinière 119
2300 La Chaux-de-Fonds

Le chancelier va recourir

LICENCIÉ, IL GOÛTE PEU LES BRUITS COLPORTÉS SUR LUI.



2018, 2019, 2020, 2021, puis 2022. Le chancelier a disparu des radars... (CdF)

En arrêt maladie depuis mai, licencié la semaine dernière. Deux jalons, tous deux révélés dans ces colonnes, qui ont scellé le sort du chancelier de la Ville de La Chaux-de-Fonds. Mais l'histoire n'est pas finie. A peine sa lettre reçue, Daniel Schwaar voit pleuvoir des reproches sur son travail, et des rumeurs, y compris de très saugrenues et réfutées, colportées à son encontre et relayées par certains médias jusqu'ici très discrets sur l'affaire.

Pour l'acteur déchu de l'Exécutif, pas question de laisser salir après-coup sa réputation professionnelle, pour justifier une décision dictée par « des problèmes de communication ». Avant de s'éloigner de la ville ces prochains jours, il a pris sa décision : « Nous allons recourir contre ce licenciement ».

Une plainte pour diffamation n'est pas exclue.

Un déballage public ne lui fait pas peur. Daniel Schwaar a sa conscience pour lui. Il dit avoir sous le bras des éléments pour prouver que si problèmes communicationnels il y a eu, l'origine n'en est pas forcément de son côté.

Idem en ce qui concerne le turnover record que la chancellerie a vécu ces dernières années : vu à la Braderie en train de partager un moment festif avec ses désormais anciens collègues, il dit avoir entretenu de très bonnes relations avec son équipe. Manque d'assiduité ? « Il est notoire que j'ai travaillé même quand je me suis fracturé, l'an passé, les deux mains lors d'une chute ».

D'autant plus dure est celle d'aujourd'hui. (Le Ô)

Swatch Group : appels probables ?

Comme évoqué dans *Le Ô*, la prescription a pesé sur le verdict des trois prévenus accusés d'avoir arnaqué Swatch Group. Echappant ainsi à la prévention de corruption, ils ont été acquittés du chef de gestion déloyale, en dépit de comportements contraires aux intérêts de leur employeurs : le dommage n'est pas apparu certain aux yeux des juges.

La procureure avait requis quatre ans ferme contre le principal prévenu, et trois, dont un ferme, pour l'ex-responsable des achats de Tissot. Elle attend les considérants écrits pour décider d'un recours. Appel fort probable du côté de Swatch Group. Son avocat neuchâtelois Sven Engel a souligné la

mise en péril que la magouille a fait peser sur l'approvisionnement de la marque. L'avocat a décortiqué au procès l'astucieuse combine. « Les collaborateurs indélicats imposaient aux fournisseurs de Tissot, en échange de colossales commandes, de s'approvisionner en glaces spahirs auprès d'un intermédiaire pratiquant des prix supérieurs à ceux du marché ».

Facile. Et indécidable : les sociétés montées tout exprès en Chine par les prévenus s'intercalaient dans le système, et empochaient la marge « excédentaire », pour en reverser la moitié aux prévenus. A la clé pour eux : 13,2 millions de francs ! Swatch Group a évoqué par son avocat un dommage de 60 millions de francs. (Le Ô)

UNE SEMAINE TOUR DU MONDE

VENDREDI 2 SEPTEMBRE

On apprend que le compte Instagram de la ville de Neuchâtel a été hacké et qu'il est hors course depuis lundi. Une bonne raison pour monter à la Braderie, qui démarre tambour battant. Ce sera trois jours de liesse bon enfant : 150'000 participants joyeux, beaucoup de jeunes. Ça râle un peu autour de la carte « cashless » mais ça n'empêche pas de consommer. Bref, on en redemande – ce sera pour l'an prochain déjà.

SAMEDI 3 SEPTEMBRE

Branle-bas dans les rédactions. Le site du Ô sort un scoop : le chancelier de la ville Daniel Schwaar est licencié. L'agence ATS doit suivre et répercuter la nouvelle. Peu de détails pourtant. Pris à contre-pied par cette fuite, le Conseil communal se borne à confirmer. Et les rumeurs vont bon train...

DIMANCHE 4 SEPTEMBRE

Autre scoop, dans la « SonntagsZeitung » cette fois. Migros attaque frontalement Nestlé et son Nespresso. Avec des boulettes de café emballées dans une membrane compostable. Fin des récoltes de capsules et de leur coûteux recyclage. « La plus grande innovation de produit de notre histoire », assure Migros. Faudra acheter une nouvelle machine à café, mais bon...

LUNDI 5 SEPTEMBRE

En pleine crise économique, le Royaume-Uni a une nouvelle première ministre. Liz Truss rassure les conservateurs qui l'ont élue : « Je gouvernerai en tant que conservatrice ». Utile précision, de la part d'une militante venant de la gauche, devenue anti-monarchiste, fermement opposée au Brexit avant de le soutenir avec fougue. Son modèle, Margaret Thatcher, n'est pas près de se voir ravir le titre de Dame de fer.

MARDI 6 SEPTEMBRE

Face à la hausse vertigineuse du prix du courant, le Conseil fédéral va débloquent 10 milliards pour aider les trois plus grands producteurs suisses d'électricité, dont 4 milliards pour Axpo. Comme en 2008 pour UBS, on ne peut laisser en manque de liquidité des entreprises d'importance systémique, explique Simonetta Sommaruga. Mais attention : pas question, durant la période de soutien, de distribuer des dividendes aux actionnaires.

MERCREDI 7 SEPTEMBRE

La Brévine refusera-t-elle, le 25 septembre, le projet de développement touristique imaginé autour du froid ? « Arcinfo » se montre sceptique : « Si le projet échauffe les esprits, le silence qui plane avant la votation est plutôt glacial », écrit Sylvie Balmer, devant le refus des opposants d'en débattre publiquement. Le réchauffement climatique épargnera-t-il la vallée ?

JEUDI 8 SEPTEMBRE

J-1 pour Ludesco ! Encourageons un public nombreux à se préparer au plus grand festival du genre en Suisse et à ses 34 heures non-stop de jeux dans toute la ville, pour petits et grands. En tout cas pour ceux qui n'iront pas au Noirmont pour le Chant de Gros, qui vient de démarrer.



 **François Nussbaum**

TROTTEUSE
T+TISSOT™

LA CHAUX-DE-FONDS

14^e CORRIDA DE NOËL EN VIEILLE VILLE
COURSE À PIED ET NORDIC WALKING

SAVE THE DATE
SAMEDI
10/12/2022



  [latrotteusetissot](https://www.instagram.com/latrotteusetissot)

À VOS MARQUES! PRÊT·E·S? TROTTEZ...

Inscriptions en ligne du 01/10 au 09/12/2022 - Par équipe du 01/10 au 01/12/2022

www.latrotteusetissot.ch



SPONSOR TITRE

T+TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853

SPONSOR OR

BCN

PARTENAIRE DÉVELOPPEMENT DURABLE

viteos

PARTENAIRE MÉDICAL

MONTREILLANT

PARTENAIRES MEDIA

ARCInfo  **GARIF** **RTN** 

SPONSORS ARGENT

Winkerbach

paci

groupe mutuel

ECO PHARMA

MEGA PUB

FABEL

vertical

passion

la chaux-de-fonds

Cité Ambiance

AUFMANN

la chaux-de-fonds

PARTENAIRES ORGANISATION

La Chaux-de-Fonds

transN

LETTRE

la chaux-de-fonds

la chaux-de-fonds

la chaux-de-fonds

la chaux-de-fonds

la chaux-de-fonds

la chaux-de-fonds

Longue vie Aux Mots Passants !

LA LIBRAIRIE COOPÉRATIVE TOURNE DEPUIS 7 ANS. ET ESPÈRE QU'INSTITUTIONS ET ENTREPRISES PENSENT À ELLE POUR LEURS COMMANDES !

François Hainard

Dans les Montagnes neuchâtelaises, tout le monde connaît la librairie du Locle Aux Mots Passants. Fondée il y a 7 ans, quasi jour pour jour, cette société coopérative forte d'une centaine de membres enthousiastes à l'idée d'offrir les services d'une librairie dans la Mère commune va poursuivre sa vocation malgré le départ d'Isabelle Zuend, cheville ouvrière dès ses débuts. Avant cela, durant une vingtaine d'années, Le Locle n'avait plus eu de librairie.

Bénévole jusqu'alors avec quelques sept autres collègues, Isabelle en âge de la retraite, accompagnera son mari pour des hivers plus cléments et... prendre enfin le temps de lire !

Sans soutien financier particulier, Aux Mots Passants maintiendra

sa vocation avec une responsable chevronnée qui poursuivra un bénévolat entrepris depuis plusieurs années : Chantal Robert, ancienne libraire et active durant 30 ans dans le bibliobus neuchâtelois. Elle est à la recherche d'une aide diplômée pour la seconder à mi-temps.

Acteur culturel incontournable de la Ville, ce petit bijou de librairie continuera de fidéliser sa clientèle par ses conseils et son choix de livres (plus de 2800 titres à disposition), à organiser les dédicaces pour les auteurs régionaux et à participer activement à La Foire du livre du Locle.

Un souhait pour l'avenir ? Que les entreprises et institutions locales n'oublient pas de passer leurs commandes (honorées dans les 48 heures) à cette petite coopérative qui ne demande qu'à continuer de vivre !



Isabelle Zuend, fondatrice, et Chantal Robert, responsable bénévole. (Photo: FH)

Annonce





Ouverture
prévue en 2024

Nous soignons les «verrues»!

La Banque Raiffeisen des Montagnes Neuchâteloises a le plaisir de vous présenter sa dernière acquisition qui abritera à futur la nouvelle agence du Locle. Les travaux d'assainissement et de transformation de ce bâtiment communément appelé «la verrue» ont démarré! Fidèles à notre vocation de Banque de proximité, nous continuerons ainsi d'écrire l'histoire de Raiffeisen dans la Mère Commune en mettant en valeur un important élément du patrimoine loclois!



Une rénovation qui respecte
l'architecture d'un bâtiment protégé.



Mise en lumière de la façade à haute
valeur patrimoniale



Un chauffage par une pompe
à chaleur, par respect de
l'environnement



Des locaux pensés pour vous apporter
une nouvelle expérience client

Nous nous réjouissons de vous y accueillir en 2024.

Nouveau bijou loclois

LE CASINO ET LA GRANGE DELUX MARIÉS: VIVE LE THÉÂTRE!



Françoise Boulianne Redard

La superbe Grange Delux qui vient d'être inaugurée au Locle va bluffer le public, les artistes mais aussi les entreprises qui pourront la louer pour de (très) chics réceptions. Elle est née de l'union inattendue d'une vieille Grange rouge et d'un ancien cinéma, Le Lux, tous deux fort décrépis... Forts aussi de leur histoire culturelle écrite à l'encre des Montagnes, un zeste d'anarchie, une belle volonté de s'inscrire dans les grands courants du monde.

Comme un paquebot, cette Grange Delux aux couleurs or, bleu canard et gris anthracite, naviguera dans l'océan du spectacle, théâtre, humour, chanson.

Le capitaine? Elles sont deux, Ophée del Coso et son adjointe, Nathalie Schnegg. De l'audace, du flair, le sens de l'humain, et une gestion irréprochable des deux théâtres du Locle, Casino et Grange qui font salle pleine plus souvent qu'à leur tour. Grâce à ces compétences, elles ont pu lever à ce jour plus d'un million de francs pour l'achat de ce nouveau lieu et les travaux, budgetés à 1,3 millions.

La ville du Locle, le canton, la Loterie Romande, l'Ernst Göhner Stiftung ainsi que quelques industriels et donateurs sont partie prenante. Une initiative de crowdfunder a été lancée sur le modèle des listes de mariage: choisissez un cadeau, et offrez-le nous. «Le



Nathalie Schnegg - Ophée del Coso: deux perles associées. Audace, flair, et gestion irréprochable, avec à la clé plus d'un million levé pour le nouveau bijou loclois! (Photo: fbr)

but, c'est que cette Grange Delux devienne la salle de tous», soulignent les directrices.

Tout cela est bien design et contemporain, direz-vous, nostalgiques peut-être de l'odeur de sapin - et de poussière, de l'ancienne Grange. Rassurez-vous: deux éléments mémoriels lui rendent hommage: le plafond en bois nu et l'extraordinaire bar repéré par Marie-Laure Favre, experte en restaurations et chargée du lien entre le comité et les travaux: «Un ami, l'ébéniste Frédy Jacot, Atelier Bilo-ba, m'a appelée pour me signaler qu'il avait découvert un énorme tronc de tilleul de plus de 400 ans à Valangin, souligne-t-elle. Nous sommes allées le voir, c'était une

évidence, nous avons trouvé notre bar!»

Et le menu? Les théâtres du Locle jouissent d'une si bonne réputation, accueil attentionné, ambiance, dépaysement, que certains artistes ont envie d'y revenir. Ophée del Coso et Nathalie Schnegg sont désormais connues et courtisées jusqu'en Avignon. Elles proposent 11 spectacles au Casino et 9 à la Grange Delux.

Débuts les 22 et 23 septembre, avec Yves Jamait et ses invité.e.s, parmi lesquels Thierry Romanens. *E la nave va!*

www.grange-casino.ch
Infos et rés.: programmation@grange-casino.ch



Le chantier de la Grange Delux. Une métamorphose spectaculaire. (Photos: Catherine Meier)



Marie-Laure Favre devant le tronc de tilleul de 400 ans devenu bar. (fbr)

Les coups de coeur des directrices

Ophée del Coso

Au Casino: Dick Annegarn, Söl. «C'est une exclusivité Suisse! J'aime l'idée que des artistes hors normes comme lui passent une fois dans leur vie par chez nous pour y déposer un bout de leur poésie». (Vendredi 17 février 2023).

A la Grange Delux: Midi nous le dira, de Joséphine Chaffin. «Une belle histoire de femmes et un texte admirable». Il est 11 heures. A midi, Nadja saura si son rêve d'intégrer l'équipe de France de football



Joséphine Chaffin.

pour la Coupe du monde des moins de 20 ans va se réaliser. Pour échapper à son trac, guidée par les histoires de sa mère et de sa grand-mère, elle réalise une vidéo destinée à la Nadja qu'elle sera dans dix ans. (Jeudi 27 avril 2023).

Nathalie Schnegg

Au Casino: Les frères Taloché et leur Mise à jour. «Ces deux comédiens belges me font toujours rire. Là, ils reviennent avec leurs sketches mythiques, plus quelques inédits. Ça va être top!». (Dimanche 11 décembre 2022).

A la Grange Delux: La métamorphose des cigognes. Face à un gobelet en plastique qui attend son sperme, bousculé par une infirmière pressée, un homme s'interroge sur sa destinée. En-



Les frères Taloché.

core une preuve du flair des programmatrices, qui ont choisi ce spectacle de Marc Arnaud avant qu'il ne reçoive le Molière 2022 du Seul en scène. (Vendredi 24 mars 2023).

HIVER COMME ÉTÉ
VOS PASSIONS
SONT LES NÔTRES



SEVEN
La Chaux-de-Fonds
www.sevensports.ch

SEVEN SPORTS SA
BV. DES EPLATURES 46
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
+41 32 926 12 10
WWW.SEVENSPORTS.CH

Restaurant du camping La Cibourg
Julio et Yves vous souhaitent la bienvenue

Carte de chasse dès le 9.9.22
Menu du jour
Pour vos réservations ; 032/968 39 37
Fermé le mardi

GARAGE - CARROSSERIE
JEANNERET

032 731 20 20 2037 MONTMOLLIN

JEANNERET TOYOTA spécialiste
Véhicule de prêt gratuit

TOYOTA YARIS 1.5 HYBRID 110kW
TOYOTA YARIS CROSS 1.5

1969 - 2019 HYBRID 4x2 ou 4x4


La Chaux-de-Fonds
MÉTROPOLE HORLOGÈRE

LA CHAUX-DE-FONDS - Rue du Commerce 107
App. 4 pièces, 85 m² au rez de chaussée centre




Cet appartement vous propose:

- une cuisine agencée
- un hall d'entrée
- 3 chambres

CHF 1200.-/MOIS (+250.- CHARGES)

Service des bâtiments et du logement, 032 967 62 61

 4
 85 m²
 3
 Rez-de-chaussée

... ET PAN !
UNE TAXE DANS LES DENTS !
NON À UNE INITIATIVE CHÈRE ET TROMPEUSE



LE 25 SEPTEMBRE 2022,
NON ! À L'INITIATIVE CANTONALE
SUR LES SOINS DENTAIRE.

NON ! À UNE PONCTION SUR VOTRE SALAIRE !
NON ! À UNE AUGMENTATION DE VOS IMPÔTS !



LES BRÈVES

Emotions nature: Pascal Aeby expose ses prises!

Ce Loclois d'adoption capture des scènes pour essayer de partager les émotions que la nature lui offre. 64 images – on serait tenté d'écrire tableaux! – sont exposées à La Résidence au Locle jusqu'en janvier 2023. Interview de ce biologiste devenu photographe dans *Le Ô* la semaine prochaine.

Prix culturel Migros. Les artistes de la région peuvent déposer leur projet créatif. Candidatures jusqu'au 30 novembre: 50'000 francs soutiendront l'œuvre retenue! www.prixculturelmigros.ch

1^{re} Torrée de La Vue dimanche. L'association AD-VAT allume ce dimanche dès 11h sa 1^{re} torrée sur le parking du Col. Premier événement du nouveau comité. Nouveaux membres bienvenus!

Ludesco : 34 h de jeux !

LE PLUS GRAND FESTIVAL DU GENRE EN SUISSE CÉLÈBRE LE JEU TOUT CE WEEK-END.

Ludesco, plus grand festival de jeux et d'expériences ludiques de Suisse, est de retour. Trois ans ont passé depuis la dernière «vraie» édition et ses 10'000 participant-e-s. L'événement, organisé en mars, a été décalé en raison du Covid. Cette première version estivale propose des activités inédites en extérieur: tournoi de Quiddich, Twister à 20 joueurs et triathlon ludique (quizz, course au sac et Kapla)!

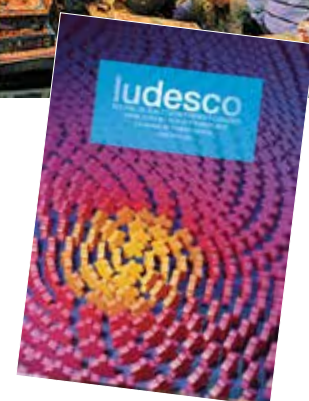
Pendant 34h non-stop – de ce samedi 10h à dimanche 20h –, le (F)estival plongera les joueurs et joueuses dans des expériences ludiques renversantes. Au Grand-temple, escape game pour explorer le bâtiment de fond en comble, espace famille au Club 44 avec des minis tournois ainsi qu'un jeu d'enquête, petit village ludique sur un tronçon de la rue de la Serre fermé à la circulation, et bien



Ludesco avait attiré plus de 10'000 participant-e-s à la Maison du Peuple, en 2019. (Photo: La Chx-de-Fds)

sûr, cœur de la fête, la Maison du Peuple où Ludesco propose à nouveau de découvrir les nouveautés (et grands classiques) du monde du jeu. www.ludesco.ch

Justin Paroz



Annonce

Joly VOYAGES

COUPE SPENGLER 2022

Tous les jours : déplacements en car à Davos
du 26 au 30 décembre

Info : www.jolyvoyages.ch

Inscriptions : contact@jolyvoyages.ch





Une édition d'anthologie

Cette édition post-pandémique promettait d'être jubilatoire. Elle a dépassé les espérances. Avec 150'000 visiteurs, malgré de belles «rincées», la 47^e Braderie et ses 10^e Horlofolies ont plongé la Métropole horlogère dans une douce euphorie. Zéro incident à signaler ! Et des spectateurs ravis par les déambulations de géants épatants d'authenticité, qui ont interagi avec la foule. La carte cashless, n'en déplaise aux récalcitrants, a fonctionné à mer-

veille. La permanence a chargé en direct sur place 3'200 cartes. Et 300 personnes se sont fait rembourser leur solde dès la fin de la fête. On peut récupérer ses sous jusqu'à la fin de ce mois. Après, ce sera du bonus pour la manifestation qui reviendra déjà les 1-2-3 septembre 2023. Quel bonheur d'être le journal officiel d'un tel événement et de vous offrir cette galerie de photos de Patrick Chollet. (Le Ô).





IMPRESSUM

Tirage: 26'980 ex.

Rue du Parc 65
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 90 00
info@le-o.ch – www.le-o.ch

Heures d'ouverture:
8h à 11h30 – 13h30 à 17h

Rédacteur en chef:
Giovanni Sammali

Publicité:
Stéphane Vouilloz,
chef de vente

Mise en page: Nathalie Rose

Correction: Linda Campbell

Editeur: StarMedia SA

Impression:
CIR, 1870 Monthey

Distribution:
Tous les vendredis par La Poste

Papier 100 % recyclé



AGENDA

LA CHAUX-DE-FONDS:

09.09: **ARCHITECTURES JAPONAISES À PARIS**, Maison Bl., 19h.

09.09: **BERCEUSES**, Temple All., 21h.

09-11.09, 16-18.09: **LA FABULEUSE HISTOIRE DE MISTER BARNUM**, Théâtre des Abeilles, 17h, 20h.

10.09: **HOMMAGE A.-L. GROBETY**, Biblio Ville, 10h.

10.09: **ATELIER ENFANTS**, 6-12 ans, MBA, 10h15.

10-11.09: **LUDESCO**, Club 44 et Maison du Peuple, dès 10h.

10-11.09: **PORTES-OUVERTES CASSI-IMHOF**, Marché couvert.

10-11.09: **PORTES OUVERTES LA MAISON BLANCHE**, 10h à 17h00.

11.09: **VISITE GUIDÉE: SPORTS ET DETENTE POUR TOUS**, Piscine des Mélèzes, 14h, 16h.

11.09: **RANDO GUIDÉE**, Parc du Doubs, gare de la CdF, 9h45.

11.09: **VISITE GUIDÉE**. Du jardin privé au parc public, MBA, 9h45, 11h45.

11.09: **TORRÉE DU TPR**, Communal de la Sagne, 11h30.

11.09: **TORRÉE**. Fondation ADVAT, dès 11h, parking de la Vue-des-Alpes.

13.09: **VIENS MANGER CHEZ MOI!** Antoinette Rychner, MBA, 12h15.

13.09: **LA GEOTHERMIE**, Maison du Peuple, 19h30.

14.09: **DES BÉBÉS À LA BIBLIO**, Biblio des Jeunes, 9h.

14.09: **BALLOUGE**, Collège des Forges, 17h.

14.09: **CONFÉRENCE**. Enquête au pays des horlogers, par Hélène Leonardi, MIH, 18h.

15.09: **AMUSE-BOUCHE: LES BRADERIES**, MH, 12h15.

15.09: **LE JARDIN DE LA MÉMOIRE D'ARMAND SCHULTESS**, Club 44, 19h15.

15.09: **L'ŒUVRE UTOPIQUE D'ARMAND SCHULTESS**, Club 44, 20h15

Jusqu'au 07.10: **LES MYXOMY-CETES NE MANQUENT PAS DE RELIEF**, Lycée.

LE LOCLE

09-10.09: **DÉCOUVERTES MUSICALES DU LOCLE**, Le Temple, 20h.

9-11.09: **FOIRE DU LIVRE**, Hôtel-de-Ville

10.09: **SALLE 407-FORMATION ET EXCELLENCE**, Ancienne Poste, 14h.

10.09: **MARCHÉ D'AUTOMNE**, Rue du Temple, 9h.

10.09: **LE TREMPLIN DE LA COMBE-GIRARD**, Inauguration sentier, Forêt Joux-Pélichet.

10.09: **BOURSE DE LA MUSIQUE**, M.-A. Calame 5, 9h-18h.

10.09: **FÊTE RÉGIONALE DES MON-**

TAGNES, Communal, 9h-16h.

Jusqu'au 25.09: **EXPOSITION «HABITS»**, MBA

Jusqu'au 30.10: **EXPOSITION ANNIVERSAIRE «40 ANS DE DENTELLES»**, MH.

Jusqu'au 27.11: **«LE FABULEUX DESTIN D'OSCAR LE MONTAGNON»**, Moulins Souterrains.

Jusqu'au 31.10: **CHEMIN LAND ART**, Les Frères 169.

Jusqu'au 08.01.23: **EXPO**. La nature en tableaux. La Résidence.

À LOUER

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement 5 pces, 200 m² dans petit locatif. Quartier de l'hôpital (Tuilerie 30), cuisine agencée, salle de bain, 2 WC séparés, baignoire, douche, conviendrait également comme cabinet médical ou bureau commercial. Loyer CHF 1650.- + CHF 350.- de charges libre de suite. Tél. 078 900 15 67 M Greub.

DIVERS

Travaux de peinture – peintre qualifié, intérieur et extérieur, échafaudages à disposition, marmoran, volets, pose de sol. Tél. 078 660 03 41

CHERCHE À LOUER

LA CHAUX-DE-FONDS, cherche à louer garage, quartiers sud, libre de suite ou à convenir. Tél. 077 487 92 17.

EMPLOI

AIDE AU MÉNAGE-REPASSAGE. Dame avec de très bonnes réf., sérieuse et discrète, recherche heures. Tél. 079 424 45 05.

Annonces

Proietti
POMPES FUNÉBRES

Rue Numa-Droz 106 – 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 554 05 04 – www.pfproietti.ch

LA CHAUX-DE-FONDS. Quartier Bellevue, Quartier Nord & Quartier Charrière, SUPERBES STUDIOS, 2 & 3 pièces entièrement rénovés, meublés ou non.

Loyer entre CHF 690.- et CHF 1'140.- charges comprises.

Directement du propriétaire. **CONDITIONS ATTRACTIVES & FLEXIBILITÉ.** Nous étudions chaque dossier.

Pour renseignements et visites : 079 204 17 22

ESPACE optique

Rue du Temple 29
2400 Le Locle
Tél. 032 931 07 55

2^e paire gratuite avec la même qualité de verre que la 1^{ère} paire quelque soit la correction.



BOUCHERIE
Chez Denis

ACTIONS de la semaine
dès le mardi 13 septembre

Bouilli de bœuf, 1^{er} choix 2.20/100g
Cordon bleu de porc au « Major Benoît » 2.80/100g

032 913 34 23

Rue Daniel-Jeanrichard 22 – 2300 La Chaux-de-Fonds – Fermé le lundi

ANTIQUAIRE
ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX

- Manteaux de fourrure
- Meubles anciens
- Machine à coudre
- Cuivre et étain
- Briquets, stylos...
- Montres et bijoux
- Verre en cristal
- Service à vaisselle
- Tableaux...
- Tapis, tapisseries
- Robe de soirée
- Vins, champagne
- Pièces de monnaie
- Disque vinyle
- Bibelot, décoration
- Poste de radio...

N'hésitez pas à me contacter pour une expertise rapide et efficace

Georges Heitzmann
galerieheitzmann@gmail.com

Déplacement gratuit
078 305 15 89



La Combe-Girard a attiré jusqu'à 15'000 spectateurs. (Photo : DAV, Bibliothèque de la Ville de La Chaux-de-Fonds)

Le temps libre dans le rétro

«Temps libre», thème de ces 29^e journées du patrimoine fait la part belle aux lieux de culture, de loisirs et de sports. Oui, les infrastructures sportives sont aussi des traces patrimoniales. Dans le Canton, 17 visites. Deux au Locle, quatre à La Chaux-de-Fonds, dont la Maison du peuple où Claude François et Michel Polnareff se sont produits en 1963 et 1968!

Se cultiver, se divertir, jouer ensemble. Construite entre 1922 et 1924, la Maison du peuple accueille ce week-end le festival de jeux LUDESCO (voir p. 11). Visites commentées samedi à 14h et 16h. Réservations: +41 32 967 63 96.

Sport et détente pour tous. Visite guidée du Centre sportif des Mélèzes autour d'une question brûlante d'actualité: comment concilier réhabilitation de la pis-

cine et rénovation de la patinoire sans trahir l'esprit d'origine? Dimanche 11, 14h et 16h.

La Maison blanche, une invitation au voyage. Visite libre de 10h à 17h. 11h visite thématique avec Edmond Charrière. Sam. et dim., réservations obligatoires.

Du jardin privé au parc public. La longue métamorphose du parc des musées. Sam. et dim. à 11h: visite thématique, de 10h à 17h: visite libre. Rdv. sur les marches du MBA.

Squelette métallique de haut vol. Le tremplin de la Combe Girard à l'honneur! (voir ci-dessus).

Nature et Passions. Visites commentées et démonstrations d'automates au Musée d'horlogerie du Locle. Sam., 10h et 14h. Réservations +41 32 933 89 80 ou mhl@ne.ch

Justin Paroz

La Combe-Girard : tremplin à souvenirs !

RÉCIT D'UN TOUT JEUNE SUPPORTER DE L'ÉPOQUE !

Jean-Pierre Molliet

De Delémont, de Montreux, des Brenets, les membres de ma famille avaient une coutume : se retrouver un dimanche chez l'oncle et la tante du Locle. Pas n'importe quand. Toujours le jour où le Tremplin de la Combe-Girard était noir de monde, de 10'000 à 15'000 spectateurs !

Cette étape locloise de la Semaine internationale de saut suivait Engelberg, Saint-Moritz et Gstaad. Le Locle clôturait ces joutes internationales.

La fête comprenait deux temps forts. Une chaleureuse ambiance

sur le site avec la foule agglutinée aux abords de la piste de réception des concurrents. Le parvis de l'Hôtel de Ville en fin de journée où avait lieu la remise des prix. Les sauteurs de tous les pays se réunissaient pour honorer les meilleurs d'entre eux et pour se mêler à la population dans une atmosphère amicale et conviviale. Pour les plus jeunes, c'était le jeu de la chasse aux autographes, une chance de côtoyer le gratin de la planète.

Cette compétition donnait des ailes! Des tremplins étaient construits par nous les enfants à la Jaluse où nous nous envolions 3, 5 ou 10 m pour les plus hardis!

Sentier didactique prêt à l'envol !

Le Bureau promotionnel de la Ville du Locle a eu la bonne idée d'aménager un sentier didactique pour retracer les glorieuses années du saut à ski au Locle. Histoire de rappeler aux nouvelles générations que le tremplin de la Combe-Girard a été un des hauts lieux de la discipline en Suisse et en Europe durant près de 60 ans. Des panneaux explicatifs jalonnent cette balade d'une trentaine de minutes sur un chemin forestier. Les visiteurs se rendent

vers le squelette métallique du tremplin, un but de promenade chargé d'histoire, dans la forêt communale aux arbres plus que centenaires. L'inauguration se déroulera le samedi 10 septembre dans le cadre des Journées européennes du patrimoine. (JPM)

Visites commentées à 10 h 30 et 14 h avec départ au parking de la piscine-patinoire du Communal. Inscription obligatoire: au tél. 032 933 85 80/59



La piscine des Mélèzes : une des plus modernes de Suisse lors de son inauguration. (Photo: sp)

GRANDE SÉRIE

MA 25.10 FREITAGSAKADEMIE
KATHARINA SUSKE
PIERRE-ANDRÉ TAILLARD
GABRIELE GOMBI
OLIVIER DARBELLAY
EDOARDO TORBIANELLI

JE 01.12 NELSON GOERNER
ORCHESTRE DE CHAMBRE DE BÂLE
PHILIPPE HERREWEGHE

JE 19.01 ALEXANDRE THARAUD
JEAN-GUIHEN QUEYRAS

DI 07.05 EDGAR MOREAU
JÉRÉMIE MOREAU

ME 07.12 HÉLÈNE MERCIER
LOUIS LORTIE

MA 28.02 FRANK PETER ZIMMERMANN
BERLINER BAROCK SOLISTEN

SA 27.05 JULIAN PREGARDIEN
MARTIN HELMCHEN
MARIE-ELISABETH HECKER

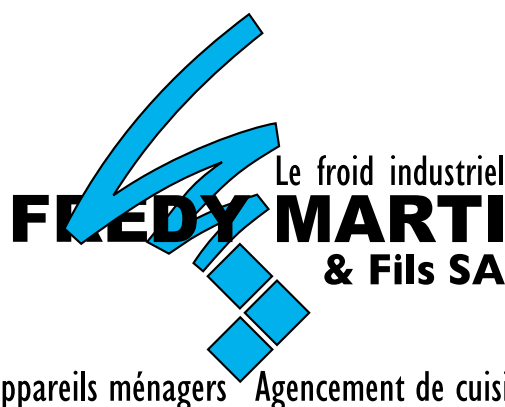
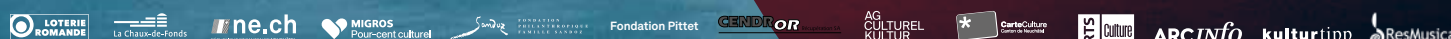
JE 24.11 SANDRINE PIAU
ORCHESTRE VICTOR HUGO
JEAN-FRANÇOIS VERDIER

JE 12.01 BRUCE LIU
ENSEMBLE SYMPHONIQUE
NEUCHÂTEL
VICTORIEN VANOOSTEN

SA 25.03 DANISH STRING QUARTET

JE 30.03 ALEXANDRE KANTOROW

SAISON
22 SOCIÉTÉ
23 DE MUSIQUE
LA CHAUX-DE-FONDS
musiquecdf.ch



Partenaire FORS depuis 1989

Frédy Marti & Fils SA est un partenaire officiel de Service A de l'entreprise FORS à Studen, qui regroupe plusieurs marques reconnues dans le domaine de l'électroménager, telles que LIEBHERR, FALMEC, DeDietrich, Mediline, Brema et FORS. Besoin de renseignements ? Nous sommes à votre disposition.

Le froid industriel

Sous cette appellation se trouve toute l'activité liée à la fourniture et le service après-vente d'installations commerciales pour les professionnels tels que les boulangeries, les boucheries, les fromageries, les restaurants, les hôpitaux, etc. Cette activité concerne, par exemple, la fourniture et l'installation de systèmes de climatisation, de chambres de congélation, de chambres froides, de tanks à lait et de caves à vin. Au niveau hospitalier, il s'agit principalement d'appareils pour la conservation et la congélation des produits médicaux (sang, plasma, médicaments). Pour tous renseignements concernant ce secteur d'activité, n'hésitez pas à demander Romain.

VERISET Made in Swiss

Frédy Marti & Fils SA travaille depuis 2015 avec l'entreprise VERISET qui propose des produits suisses pour vos agencements de cuisine. Besoin d'un nouvel agencement de cuisine ? Lucas est à votre disposition.

Changement chez Frédy Marti & Fils SA

Le 1^{er} mars 1989, Frédy Marti, auto-électricien de formation, crée son entreprise. Celle-ci sera spécialisée dans la gestion du froid industriel et l'électroménager. En 1993, il inaugure son petit magasin situé avenue Léopold-Robert 83, sur le Pod à La Chaux-de-Fonds.

La petite entreprise se développe et en 2002, Romain rejoint l'entreprise suite à l'obtention de son CFC. En 2005, à l'étroit dans leurs locaux sur le Pod et pensant à l'avenir de l'entreprise, ils décident de déménager dans leurs locaux actuels à la rue de la Serre 40. Le bâtiment rénové accueille le magasin sur deux étages, l'atelier, les stocks et les bureaux.

En 2007, Lucas, menuisier de formation, rejoint son père et son frère. Ainsi, l'entreprise élargit son domaine d'activités et un secteur d'agencement de cuisine est créé.

Le 1^{er} juillet 2011, l'entreprise passe un cap et devient Frédy Marti & Fils SA. Lucas et Romain intègrent la gestion de l'entreprise. Au début du mois de septembre 2022 Frédy laisse sa place à ses deux fils. Lucas s'occupera des agencements de cuisine, du secteur SAV électroménager, du magasin et de l'administration de l'entreprise. Romain s'occupera du secteur SAV froid industriel. Frédy va gentiment prendre sa retraite, tout en restant disponible pour soutenir ses fils et ses employés.

L'entreprise, active dans tout le canton de Neuchâtel et le Jura bernois, compte dix collaborateurs dont la polyvalence permet de faire profiter à ses clients de larges compétences dans les domaines relatifs au froid industriel, l'électroménager et l'agencement de cuisine.

Le magasin occupe une surface de 200 m² sur deux étages. Vous y trouvez une large gamme de produits, comme FORS, MIELE, et bien sûr une exposition de cuisine.

Rue de la Serre 40 – 2300 La Chaux-de-Fonds – Tél. 032 913 26 07 – www.fredy-marti.ch

LECTURE

**HOMMAGE À ANNE-LISE GROBÉTY**

Des ami·e·s de l'écrivaine chaux-de-fonnière Anne-Lise Grobety, décédée il y a douze ans, lui rendent hommage à travers des témoignages et des lectures. Elle reçut plusieurs prix dont en 2000 le Grand prix C.F. Ramuz. Accueil café-croissants à 10h suivi par une table ronde modérée par Daniel Maggetti, écrivain, professeur à l'Université de Lausanne et directeur du Centre de recherches sur les lettres romandes.

Sam. 10 sept., 10h, Bibliothèque de la Ville.

CONFÉRENCE

**VIENS MANGER CHEZ MOI !**

Chaque mois, une personnalité de la région, du monde culturel, sportif ou entrepreneurial vous fait découvrir le Musée des beaux-arts selon son propre regard durant une demi-heure. Cette semaine, la carte blanche est donnée à Antoinette Rychner, autrice suisse de théâtre et de prose, diplômée de l'Institut Littéraire. Prix suisse de littérature en 2016 avec son premier roman *Le Prix*, elle produit aussi des performances littéraires.

Mardi 13 sept., 12h25, MBA, entrée libre.

EXPO

**EXPO EN PLEIN AIR**

Laurent Martin remet ça ! Après son exposition de 2016 à la Cave du Rocher à La Chaux-de-Fonds, puis celle de 2019 au Lac des Taillères, il est de retour dans le jardin du Moulin-du-Lac. Une trentaine des œuvres en marbre du sculpteur chaux-de-fonnier établi à Nyon sont à découvrir en présence de l'artiste chaque jour de 11h à 16h, ou sur rendez-vous (079 936 48 41), jusqu'au 21 septembre.

Jusqu'au 21 sept., 11h-16h, Lac des Taillères, Chalet du Moulin-du-Lac.

SPECTACLE

**BALLOUGE**

À l'invitation de la HEP-BEJUNE et en collaboration avec la Bibliothèque des Jeunes, les étudiant·e·s de la section *musique et rythme* de la Haute École des Arts de Berne proposent *BALLOUGE [baluz]*. Une adaptation théâtrale et musicale bilingue de l'album *Le ballon de Zébulon* d'Alice Brière-Haquet, Olivier Philipponneau et Raphaële Enjary. Pour les enfants de 4 à 8 ans. Inscriptions sur www.biblio-jeunes.chaux-de-fonds.ch

Mercredi 14 sept., 17h, Collège des Forges.

Annonce

Un heureux de plus chez Eplatures Automobiles !

Dans le cadre d'un concours ouvert à tous, les clients devaient se rendre chez un concessionnaire Honda et réaliser un test drive à bord du nouveau Honda HR-V Hybrid.

Suite à l'essai, un mot secret devait être découvert dans le véhicule et transmis à Honda Suisse SA pour participer au tirage au sort. A gagner : un magnifique canot pneumatique avec son moteur Honda de 6 ch. Le tout pour une valeur de CHF 3'910.-.



De g. à dr. : Patrice Jelmi et son amie, Jérémy Haag, Directeur de Eplatures Automobiles, Haag SA et Pierre-André D'Agostino, D'Agostino Marine Sàrl. (Photo : Justin Paroz)

Afin de mettre en avant la modularité unique des sièges magiques, le gagnant, P. Jelmi n'a eu aucune difficulté à trouver ce mot car il connaissait le fonctionnement des sièges. Plusieurs centaines de clients ont participé à travers la Suisse et Monsieur Jelmi a été désigné comme l'heureux gagnant.

Ce concours met aussi en lumière les différentes activités du plus grand motoriste mondial. En effet, Honda Marine, Honda Moto, Honda Power Products et Honda Automobiles font tous partie de la même famille. Plus de 25 millions de moteurs, tous confondus, sont produits et vendus chaque année.



Garage en fête

10 et 11 septembre

Marché du terroir

LHBBO Sàrl Vins	À l'essentiel, chez Audrey et Yannick Fromages, boulangerie et gourmandises
Famille Ducommun Glaces	Raphaël Vitale Saumon et foie gras
Piccanti Lorenzo & Family Huiles aromatiques, arrancini & pizza	RMS laser / M. Rollat Gravure
Ferme des Franches, famille Sauser Viande de la ferme	La guérisseuse Absinthe

Restauration
Musique
Stands

Nouvelle Mégane



Cassi & Imhof... C'est de la dynamique



Xavier Girardin et Maurizio D'Annibale.

Avec sa petite abeille fé-
tiche, le Garage Cassi
& Imhof veut vous don-
ner des ailes! Avec toute
son équipe, il vous sort le
grand jeu lors de ses tradi-
tionnelles portes ouvertes,
des 10 et 11 septembre.
Vous pourrez découvrir
la nouvelle Mégane élec-
trique et toute la gamme
Renault & Dacia. Et pour

le côté gourmand, un mar-
ché du terroir va réunir
une dizaine de produc-
teurs de la région (voir
liste ci-dessus) et bien sûr,
pour notre clientèle, de la
restauration et des anima-
tions...

Tremplin pour un jeune...
Ce rendez-vous convivial
et festif est aussi l'oc-
casion d'annoncer que

Xavier Girardin du Garage
Cassi & Imhof et Sébas-
tian Graüb de la carros-
serie des Grandes-Cro-
settes s'allient avec un
nouveau partenaire:
la Carrosserie du Crêt.
René Todeschini qui y
tire sa réverance après
40 ans passe le relais au
jeune Florian Dubois qui
se voit proposer là un joli
tremplin pour lancer sa
carrière.

... et départ à la retraite
Et en parlant de carrière,
cette fête va permettre de
saluer comme il se doit
notre vendeur de course
Maurizio D'Annibale, qui
après bientôt 10 ans dans
notre équipe, va pouvoir
profiter d'une retraite bien
méritée. Et on est sûr
qu'il passera nous voir de
temps en temps! Bref, le
garage Cassi & Imhof,
c'est de la dynamique!



René Todeschini, Xavier Girardin, Florian Dubois et Sébastien Graüb.



Dépannage 24h/24

Garage
Cassi & Imhof SA
La Chaux-de-Fonds

079 637 17 17



Bd. des Eplatures 1-3 – La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 926 88 44 – info@cassi-imhof.ch

**BIO EXPRESS**

Professeur titulaire en histoire contemporaine à l'UniNE, Jordi Tejel a obtenu son doctorat en 2004 (Université de Fribourg et EHESS à Paris). Il fut notamment professeur boursier à l'Institut de Hautes Etudes Internationales et du Développement à Genève. Depuis 2017, il dirige un projet financé par le Conseil européen de la recherche (ERC) sur la formation des Etats au Moyen-Orient.

**Jordi Tejel and Ramazan Hakkı Öztan (eds.), Regimes of Mobility: Borders and State Formation in the Middle East, 1918-1946 (Edinburgh University Press, 2022).*

Le Moyen-Orient à la lumière de ses frontières

Comment les mobilités transfrontalières ont-elles influencé la formation des Etats au Moyen-Orient dans la première moitié du XX^e siècle? L'ouvrage collectif* co-édité par l'historien Jordi Tejel offre une nouvelle lecture, décentrée, de la définition des identités nationales dans la région.

Pourquoi cet intérêt pour les limites territoriales?

Les frontières sont témoins d'une mobilité importante: des paysans vont travailler tous les jours leurs terres restées de l'autre côté de la frontière, des Bédouins la traversent avec leurs troupeaux. Des contrebandiers, des réfugiés et des migrants défient les frontières, tandis que des touristes européens et des pèlerins venus d'Inde affluent au Moyen-Orient.

Que peut-on en conclure?



Montagnes le long de la frontière irano-irakienne. (Photo: Jordi Tejel)

Si les Etats sont producteurs d'échanges et de mouvements, les mobilités des populations fronta-

lières et d'autres acteurs sont aussi productrices d'Etat. Il arrive ainsi que des dynamiques transfrontalières comme la contrebande «obligent» les Etats à affirmer leur présence dans la périphérie. Parfois la coopération domine, parfois c'est le conflit qui s'impose.

Des résultats en résonance avec l'actualité...

Dans la guerre que la Russie a initiée en Ukraine, les principaux points de conflit sont les zones frontières. Ce n'est pas surprenant. Les zones frontières sont souvent vues par les gouvernements soit comme des zones sensibles, car on y trouve des populations considérées comme «moins loyales», soit comme des leviers pour légitimer des aspirations territoriales, en l'occurrence, les ambitions russes dans la partie orientale de l'Ukraine. (UniNE)

Annonce

g: centre
médico-dentaire
guyot & associés

guyot.ch

rigueur,
compétence,
disponibilité...

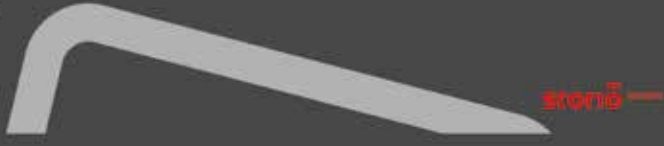
 Le Locle
La Chaux-de-Fonds



chatelain-stores.ch

Chatelainstores

Les Reussilles • Dombresson



CASATI

CHARPENTE - MENUISERIE - AGENCEMENT - SARL

www.casati-wood.ch

Le Chauffaud 7 — 2400 Le Prévoux / Le Locle
T 032 931 25 30 — info@casati-wood.ch

Volets aluminium **EHRET** Les spécialistes pour **EgoKiefer**
Fenêtres et portes



RMS Laser

Gérardmer 19 2400 Le Locle
079 5592380
rms.laser@bluewin.ch
www.rms-laser.com

Découpe laser - Impression UV



B. CUCHE SA

Entreprise de construction

Tél. 032 913 14 75
info@cuche-sa.ch

Le Reymond 9d — 2300 La Chaux-de-Fonds

RAMSEIER IMMO'BOIS

Menuiserie Ebénisterie Cuisines
Agencements

Ramseier Stephane

078 685 05 85
ramseier.stef@gmail.com

Rue Jaquet-Droz 9
2300 La Chaux de Fonds

BOUTIQUE EVENTI

PRÊT-À-PORTER, ROBES DE MARIÉE,
COCKTAILS, VÊTEMENTS ENFANTS

*Une seule adresse
pour vous séduire*

Tél. 032 968 24 20
www.jardindelamariee.ch

Av. Léopold-Robert 33
2300 La Chaux-de-Fonds



BATI BURGY

PLÂTRERIE-PEINTURE
FAÇADE-PERIPHERIQUE
PLÂFONDS SUSPENDUS

www.batiburgy.ch
076 483 36 06
079 704 76 16

ADOR SARL

Achat / Vente
Or - Montres - Bijoux

Rue Neuve 10
2300 La Chaux-de-Fonds

032 968 06 95



Landi

REGION NEUCHÂTEL

APPRÉCIEZ LA DIFFÉRENCE!

Votre LANDI:
Bevaix
Cornaux
Crêt-du-Loche
Môtiers

landiregionneuchatel.ch

QUINCAILLERIE DUBOIS

PROMO DU MOIS

Set de 3 machines 18V + 2 batteries 5.0 Ah

- Visseuse GSR 18V-20
- Perforateur GBH 18V-20
- Meuleuse GWS 18V-125 V-LI

~~699.-~~ **489.-net**

Grande-Rue 7 · 2400 Le Locle · 032 931 40 15
www.duboisquincaillerie.ch · info@duboisquincaillerie.ch

Rejoignez le Club 44 !

Conférences, rencontres, expositions

Étudiant·e-s, apprenant·e-s : 20.-/an

Individuel : 180.-/an

Couple : 250.-/an

www.club-44.ch

ART IMMOD CÔTÉ CUISINE

OFFRE
DU 01/09/2022 AU 30/11/2022
LE PLAN DE TRAVAIL EN GRANIT
POUR **1.- DE PLUS***

AGENCEMENT DE CUISINES | PARC 31^{BIS}, LA CHAUX-DE-FONDS | 032 913 50 03

Librairie chrétienne
La Colombe

Passage Léopold-Robert 8
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 38 40
www.librairielaclombe.ch

**Profitez à partir de 20.- d'achat
15 % de rabais sur les calendriers
jusqu'au lundi 31 octobre**

BRUSA SPORTS

Tél. 032 913 79 49
www.brusasports.ch

Grand choix de maillots de Foot

Avenue Léopold-Robert 72 – 2300 La Chaux-de-Fonds

SCAMER

- Transports
- Débarras
- Garde-meubles
- Nettoyages

DEMENAGEMENT

Disponible pour vos déménagements 7/7 – Nationaux et internationaux
Equipe active et sympa

Rue des Champs 15A – 2300 La Chaux-de-Fonds
G. et L. Joliat – 079 213 47 27 – 078 920 26 10 – www.scamer.ch

Espace bon' Thé

140 thés au choix
tasses, théières
accessoires
idées cadeaux

Henry-Grandjean 1 – 2400 Le Locle
Tél. 032 931 26 66
www.espacebonthe.ch
info@espacebonthe.ch

Heures d'ouverture :
Mardi à vendredi : 9h-11h45 et 14h-18h
Samedi : 9h à 12h
Réouvert le lundi après-midi dès début septembre

Menuiserie de
LA CLAIRE SA
+ Maîtrise fédérale +

Menuiserie Fenêtres Agencements
La Claire 1 2400 Le Locle www.laclairesa.ch

032 931 41 35 Email: info@laclairesa.ch

Meubles Leitenberg
La passion de vous meubler

à votre service
du mardi au vendredi de 8h-12h et de 13h30-18h30
samedi non stop de 9h-16h30

La Chaux-de-Fonds leitenberg.com 032 913 30 47

TL Multi-Services

Révision & Assainissement de citernes
Divers travaux d'intérieur
Entretien des extérieurs
Service technique
Nettoyages

Pierre-Seitz 2
2416 Les Brenets

Thierry Lardon
Brevet fédéral
Certificats de service technique

+41 79 852 64 66
TLmultiservices@outlook.com

A LOUER

Billodes 10 - 2400 Le Locle

**APPARTEMENTS ADAPTES POUR TOUS**2,5 pièces d'environ 60 m², équipés, avec balcon et ascenseur. Loyers conformes aux prestations AVS/AI

www.gimmobi.ch | +41 79 635 92 41 | contact@gimmobi.ch

HORLOGERIE - BIJOUTERIE
My Style
Le Locle

032 931 89 07 mystyl@bluewin.ch

1000 JAZZ
La Chaux-de-Fonds
20-21-22-23 octobre 2022

DU 20 AU 23 OCTOBRE 2022
4 JOURS / 3 SALLES / 9 CONCERTS

BADA-BADA **MARCO MEZQUIDA**

HENDRIKSEN - GISLER **HELY** **NICOLE JOHÄNNITZ / HENRY III**

BLASER-SCHWAAR-WEBER **MAMMAL HANDS** **RON MINIS**

LOUIS MATUTE LARGE ENSEMBLE

PLUS D'INFOS SUR 1000JAZZ.CH

SPONSORS: ZURA, FINE.CH, La Chaux-de-Fonds, LOTERIE ROMANDE, prohelvetia, WINTERTHUR LA CHAUX-DE-FONDS, CASINO NEUCHÂTEL, ERNST GÖHNER STIFTUNG, Clientis, HOROTEC, ASTICHER, RTN, GRRIF, ARCinfo

10 ans
2012 – 2022

Nous nous engageons depuis 10 ans en faveur de notre région et de ses acteurs.

CAR WRAPPING | VITRINES | SIGNALÉTIQUES
PANNEAUX | TEXTILES | BÂCHES | DISPLAYS

+41 (0)32 968 02 02 - info@mega-pub.ch
Boulevard des Eplatures 1 - 2300 La Chaux-de-Fonds

CRAFT, CLIQUE, LPTENT

LA BOURSE À LA MUSIQUE DU LOCLE 3^{ème} EDITION

VENDEZ - ACHETEZ - ÉCHANGEZ
TOUT OBJET EN RAPPORT AVEC LA MUSIQUE

SAMEDI 10 SEPTEMBRE 2022

SALLE DE L'ANCIENNE POSTE AU LOCLE (MARIE-ANNE CALAME 5)

DE 9H00 À 18H00
ENTRÉE LIBRE

WWW.BOURSE-MUSIQUE.CH

Ouverture de la boutique
Chronorama.ch
à la Chaux-de-Fonds

Av. Leopold Robert, 51

Horlogerie
Maroquinerie
Lunetterie
Bijouterie

Swiss Made

Unihockey : Eliot Farron de retour dans le canton

LE CHAUXOIS REJOINT UNE ÉQUIPE DE SA RÉGION, APRÈS SIX SAISONS À KOENIZ.

Justin Paroz

La saga unihockey continue! Le 5 août, *Le Ô* annonçait le rapprochement des deux clubs phares du canton: UHCC et Corcelles-Cormondrèche. Cette semaine, zoom sur un des nouveaux piliers de la 1^{re} équipe du club du littoral: Eliot Farron. À seulement 20 ans, le chauxois revient de Köniz, une des meilleures équipes de Suisse, avec qui il a disputé les 6 dernières saisons.

Pourquoi de retour dans le canton? J'ai fait mes débuts à La Chaux-de-fonds à 7 ans. Après un essai au football et en tennis, un temps en parallèle, j'ai choisi de me concentrer sur le unihockey. Avec un certains succès. Le président du Team Romandie m'a aidé à trouver un place à Köniz dans l'équipe A. Le meilleur niveau possible en junior. Nous avons fini vice-champion suisse en U16 et deux fois champion suisse en U18! J'ai aussi inté-

gré l'équipe Suisse lors de tournois en Europe. Mais là, je devais choisir entre reprendre mes études ou habiter à Berne en raison du nombre d'entraînements. J'ai choisi de faire un Bachelor en Sport et de jouer à un niveau inférieur. Ce sera avec Corcelles en 2^e Ligue.

Sans regrets?

Des fois oui, des fois non. J'ai dû faire beaucoup de sacrifices à Köniz. Cela reste une bonne expérience et j'en garde un excellent souvenir. Gagner sa vie dans ce sport en Suisse c'est presque impossible. Même à l'étranger c'est compliqué.

La 2^e Ligue, un défi différent?

Je suis compétiteur. Mais c'est important de garder du plaisir... Difficile de trouver la limite. Corcelles, en fusionnant avec l'UHCC, veut monter une équipe de haut niveau. Pourquoi pas une promotion en 1^{re} ligue? Compliqué sans doute, mais j'ai envie de continuer à jouer, et ici je n'ai plus rien à prouver. J'aurai aussi un autre rôle dans l'équipe.



Avec Köniz, Eliot Farron a remporté deux titres de champion suisse. (Photo: Köniz)

Je suis dans les plus jeunes, mais j'ai l'expérience d'avoir joué à un niveau supérieur. Je vais devoir trouver ma place pour conduire Corcelles vers le succès. Le club est en tout cas très content de nous avoir, avec Loukian Chiffelle, qui était avec moi à Köniz. Ce samedi 10 septembre un match de coupe

contre une équipe de Ligue A, je me réjouis!

Un rôle de formateur aussi?

J'ai envie de faire profiter le club de mon expérience, de ma technique. Mais de là à entraîner les jeunes... Je n'ai que 20 ans. Il faut que je grandisse et gagne en autorité d'abord!

Collectif Danse : le temple de la création

En 2007, des passionné-e-s de danse et spectacle ont développé un espace de création et un centre artistique éducatif au Locle: l'association Collectif Danse. Depuis, les artistes y travaillent de manière libre et indépendante, pour l'expression d'une grande diversité de styles. L'accent est mis sur la danse, mais le lieu attire d'autres activités autour du corps (Karaté, Tai Chi, Qi Gong, Pilates, Yoga).

L'association propose un cadre pédagogique commun pour développer la fibre artistique, dans le respect du corps et de l'intégrité

psychique de chacun, et dans un état d'esprit de bienveillance. Les apprenants, quel que soit leur personnalité, leur physique ou leur âge, viennent dans un but de loisir et recherchent un cadre serein pour leur apprentissage artistique.

Chut... Création en cours!

De nombreux projets artistiques voient le jour, que ce soit pour des soirées événementielles ou pour des comédies musicales. Le Collectif Danse soutient également les jeunes créateurs et les met en relation avec d'autres organismes.

Laurent Menevaut, président
www.collectifdanse.ch



Des locaux pour tous. Les locaux du Collectif Danse sont grands, lumineux et suffisamment conviviaux pour accueillir des présentations de *work in progress*, des expos, bals, et brunchs. Situés dans l'ancien buffet de la Gare, ils offrent un espace de répétition agréable qui stimule la créativité.



Collectif Danse au Portail des sociétés locales du Locle, samedi passé. (Photo: Im)

Le spectacle annuel. Chacun choisi d'y participer, mais personne n'a jamais regretté les applaudissements du public, récompense d'un dur labeur! Classique, Flamenco, Jazz, Zumba®, Danses latines, Danses de salon, Burlesque, Danse orientale et Fusion sont au programme du prochain spectacle (26 et 27 nov., Casino-Théâtre du Locle).

Une approche intergénérationnelle. Peu importe si on a 14 ou 41 ans, l'important est d'avoir le même niveau dans chaque groupe. Pour l'anecdote: un adolescent suivant le même cours qu'un de ses parents a révélé en souriant «c'est le seul moment où parents et enfants sont sûrs d'être sur la même longueur d'ondes»!

COURRIER DU LECTEUR

No Braderie for me

J'ai pas foutu un pied à la Braderie c't'année. Vous me direz c'est normal, j'en ai pas... Comme du fric d'ailleurs. Pas une thune, rien. Mais j'ai pas perdu la tête pour autant. Moi, j'suis Thuneless comme une chiée de mes copains Homless qui traînent autour de la gare et un peu partout dans la ville. Rien contre la fête, bien sûr, mais on n'est pas souvent invités mais plutôt évités. C'est pas top. Topless non plus.

Milou 78, 2300 La Gare

Braderie for me

Et bien moi, cher Monsieur, j'ai glissé lourdement sur une flaque de Sangria à la Soupe aux pois au vin blanc sur son lit de raclette cornichon enrobée de saucisse de veau aux confettis, j'veus dis pas.

Jean-Philippe, employé de commerce

No Braderie for me

On a les moyens qu'on a.

Milou 78, toujours à la même place.

Le Ô au Locle

– C'est bien que *Le Ô* descende jusqu'au Locle, mais pas plus bas!

Christiane F, Home des Gentianes, chambre 23

– Y paraît qu'y va même descendre jusqu'aux Brenets!

Richard G, Home des Gentianes, chambre 23

– Mais est-ce qu'ils le lisent au moins! Et déjà, je peux savoir ce que vous faites dans ma chambre? ...

– Ah, je suis dans votre chambre? ...

– Absolument et je vous prie de sortir. ...

– Si *Le Ô* va au Locle c'est que ça sent la fusion entre les deux communes.

– Si y a fusion, comment on va nommer la nouvelle commune qui sera la 3^e de Suisse Romande?

– La Clodchond ou la Chaux-du-Locle.

– Le Locle-du-Fonds... Vous me direz, il est déjà pas mal au fond...

– De toute façon, y aura jamais fusion, la Tchaux aura peur de perdre des sièges socialistes et le Locle des sièges populistes.

– C'est pour ça qu'on fait un tunnel d'évitement.

– On va peut-être s'arrêter là, prenez vos Xanax et au dodo!

La rédaction

PORTE-PLUME

De l'électricité dans l'ère

Après tous les palabres émanant de nos centrales à comiques qui s'ignorent, il était temps de mettre les choses au point. Avec ces économies d'énergie qui nous sont ressassées, ça crée de la tension. Ben oui, parce que si ça continue comme ça, ils vont nous faire payer la fermeture éclair sous prétexte qu'un éclair, c'est de la foudre. Et puis les coups de foudre, jusqu'alors gratuits, on va nous les taxer aussi?

Je dis non, non et non, mais où va-t-on? Je vous le demande.

Oh je vous connais vous autres moralistes ou encore chercheurs de boucs hémissphères. Vous qui n'hésitez pas à créer un état de siège qui va nous coûter la peau des fesses. Il se trouve que nous sommes dans le circuit, mais pas électrique celui-ci. Alors, s'il vous plaît, lâchez-nous un tantinet la grappe au risque que l'on pète vraiment les plombs.

J'ai d'ailleurs un concept imaginé au service des préoccupations du moment. Si vous installez

des éoliennes dans les couloirs? Avec tout l'air que vous brassez, ce serait un geste charitable pour les édiles que nous sommes.

C'est donc bien avant que je ne sois moi-même fossilisé, telle une énergie du même nom, que je vous clame de mon verbe re-

nouvelable que nos voltages ne sont pas désinvoltés. Vous voyez dans ce monde de flux, il y a du fluctuant.

Je vous propose donc chaudement de cesser sans délai de nous prendre à froid.

Même s'il y a de l'eau dans le gaz ou de l'électricité dans l'air et vous faites feu de tout bois, nous avons bien compris que nous allions continuer de tenir la chandelle.

Le grand frisson ne fait hélas que commencer, mais on n'a pas froid aux yeux.

Yvan Sjöstedt
Ecrivain

Dernières parutions : *Un poil de trop* (2020), *A un poil près* (2021). Editions du Roc

BMW M1 Club
à la Tchaux

Entre jeudi et dimanche passé, vous avez peut-être aperçu des BMW M1 sillonner les routes de la région. C'est à La Chaux-de-Fonds que le club européen s'est rassemblé, pour une première en Suisse. Construites à la fin des années 70, il ne reste que très peu des 450 voitures de courses produites. Les 24 présentes la semaine dernière au Grand Hôtel des Endroits représentent plus de 5% du nombre restant! Au programme : visites de manufactures horlogères et des Mines d'Asphaltes, tours sur de circuit de Lignières et découverte du Creux-du-Van. Les participants ont craqué pour la région et ses savoir-faire horlogers. (j pz)

Photos : François Péclat



LA PHOTO DE LA SEMAINE